


Refrigeratori d'acqua e pompe di calore aria-acqua / centrifughi
Air cooled water chillers and heat pumps / centrifugal
Centrales d'eau glacée et pompes à chaleur air-eau / centrifuges
Luft-Wasser Kaltwassersätze und Wärmepumpen / radiallyüf tern

 COOLING: 47,6 - 178 kW

 HEATING: 54,1 - 187 kW

R 4 1 0 a



CARATTERISTICHE STANDARD



Tutte le grandezze sono equipaggiate con compressori Scroll.
 Struttura in lamiera zincata e verniciatura a polveri poliestere.
 Sezionatore generale bloccaporta.
 Condensatore in tubi di rame ed alette in alluminio.
 Di tipo centrifugo, accoppiati a motori trifase a mezzo cinghia e puleggia a passo variabile.
 Evaporatore a piastre in acciaio inox AISI 316 e resistenza antigelo nelle versioni a pompa di calore.
 Sistema di controllo a microprocessore.
 Kit idraulico (K) incorporato fornito con serbatoio inerziale, pressostato differenziale acqua, pompa di circolazione, vaso di espansione, valvola di sicurezza.
 Versione a pompa di calore (H) con valvola di inversione a 4 vie, ricevitore di liquido, valvole di ritegno.
 Unità silenziata SL.

VERSION DE BASE



Les versions sont équipée de compresseur Scroll.
 Structure en tôle galvanisée et à poudre polyester.
 Sectionner général.
 Condensateur en tubes de cuivre et ailettes en aluminium.
 Ventilateurs centrifuges trainés par courroie et poulie variable avec moteur tri-phase.
 Evaporateur a plaque en acier inox AISI 316 avec résistance électrique dans les versions en pompe à chaleur.
 Régulation modulable par microprocesseur.
 Kit hydraulique (K) incorporé avec réservoir inertiel isolé, pressostat différentiel côté eau, pompe, vase d'expansion, soupape de sécurité.
 Version réversible (H) avec soupape d'inversion à 4 voies, bouteille de liquide, soupape de retenue.
 Version silencieuse SL.

STANDARD CHARACTERISTICS



The units are equipped with Scroll compressors.
 Frame in galvanized steel and polyester powder painting.
 Main switch.
 Condensing coil with copper pipes and aluminum fins.
 Centrifugal type coupled to 3-phase motors by V belt and various pulley.
 Plate heat exchanger in stainless steel AISI316. On the heat pump units is always installed an antifreeze heater.
 Microprocessor control.
 Integrated hydraulic kit (K) supplied with insulated inertial tank, differential water pressure switch, circulation pump, expansion vessel, safety valve.
 Heat pump version (H) supplied with 4 way reversing cycle valve, liquid receiver, check valves.
 Unit silenced SL.

STANDARD AUSFÜHRUNG



Die Modelle haben Scroll Verdichter.
 Struktur bestehend aus verzinktem Stahlblech mit Polyesterlacken.
 Hauptschalter mit Türsicherungsgriff serienmäßig.
 Der Verflüssiger besteht aus Register mit Kupferrohren und Aluminiumrippen.
 Radialventilatoren mit Keilriemantrieb über Ausdehnungsriemenschreibe und dreiphasigen Motoren.
 Platten-Verdampfer aus Edelstahl AISI 316. Wärmepumpe Versionen mit elektrische Frostschutzheizung.
 Mikroprozessor für die Steuerung.
 Hydraulischer System (K) mit Isoliertpufferspeicher, Wasser differentialem Druckschalter, Umlaufpumpe, Ausdehnungsgefäß, Sicherheitsventil.
 Wärmepumpe Versionen (H) mit 4 Wege Umschaltventil, Kältemittelsammler, Rückschlagventile und Ansaug.
 Schalldämmung Einheit SL.

SPECIFICATIONS

Model/Modelli		182-P	202-P	242-P	262-P	302-P	363-P	393-P	453-P	524-P	604-P
Cooling capacity ⁽¹⁾ Potenza Frigorifera ⁽¹⁾	kW	47,6	54,9	63,5	72,9	83,4	95,9	110	127	147	178
Input power ⁽¹⁾ Potenza Assorbita ⁽¹⁾	kW	17,0	20,4	24,2	27,4	30,6	33,8	41,9	47,3	55,0	64,4
Heating capacity ⁽²⁾ Potenza Termica ⁽²⁾	kW	54,1	61,8	71,4	80,3	90,4	106	120	135	154	187
Input power ⁽²⁾ Potenza Assorbita ⁽²⁾	kW	18,2	21,3	25,5	27,8	31,2	35,8	42,5	47,8	55,5	66,8
Coefficient E.S.E.E.R. Coefficiente E.S.E.E.R.	-	3,24	3,40	2,99	2,99	3,16	3,98	3,57	3,97	3,97	3,18
Coefficient IPVL Coefficiente IPVL	-	3,68	3,89	3,36	3,36	3,56	4,46	3,97	4,42	4,42	3,53
Compressors Compressori	№	2	2	2	2	2	3	3	3	4	4
Compressor Type Tipo Compressori	-	SCROLL									
Water flow Portata Acqua	L/s	2,27	2,62	3,03	3,48	3,98	4,58	5,27	6,06	7,04	8,49
Pressure drops Perdite D.C.	kPa	45	48	43	48	43	50	46	53	48	48
Water connections Connessioni Idrauliche	"G	1-1/2"	1-1/2"	1-1/2"	1-1/2"	1-1/2"	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"
Available static pressure Prevalenza Utile	Pa	165	147	120	120	105	115	135	135	190	105
Sound pressure ⁽³⁾ Pressione Sonora ⁽³⁾	dB(A)	65	65	66	66	66	67	67	67	67	67
Sound pressure SL model ⁽³⁾ Pressione Sonora Modello SL ⁽³⁾	dB(A)	62	62	63	63	63	64	64	64	64	64
Available static pressure Prevalenza Utile	Pa	298	288	263	263	245	256	-	-	400	-
Sound pressure ⁽³⁾ Pressione Sonora ⁽³⁾	dB(A)	66	66	67	67	67	68	-	-	68	-
Sound pressure SL model ⁽³⁾ Pressione Sonora Modello SL ⁽³⁾	dB(A)	63	63	64	64	64	65	-	-	65	-
Max. running current Corrente Massima	A	43	48	57	61	70	80	94	107	122	146
Max. inrush current Corrente Di Spunto	A	166	169	180	193	237	204	227	275	255	313
Power supply Alimentazione Elettrica	V/Ph/Hz	400 / 3 / 50									
Transport weight Peso Di Trasporto	kg	665	674	738	757	781	938	991	1011	1240	1354
Operating weight Peso In Esercizio	kg	670	680	745	765	790	950	1005	1025	1255	1370
Tank water volume Capacità Serbatoio	L	400	400	400	400	400	400	400	400	600	600
Expansion vessel Vaso Di Espansione	L	12	12	12	12	12	12	12	12	18	18
Water connections Attacchi Idraulici	"G	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"	2-1/2"
Pump static pressure Prevalenza Utile Pompa	kPa	120	110	110	110	140	150	140	120	130	100
Pump nominal power Potenza Nominale Pompa	kW	0,75	0,75	0,75	0,75	1,10	1,50	1,50	1,50	1,50	1,90
Operating weight Peso In Esercizio	kg	1285	1294	1358	1377	1400	1563	1616	1636	2180	2294

⁽¹⁾ - Chilled water from 12 to 7 °C, ambient air temperature 35 °C.

⁽²⁾ - Heated water from 40 to 45 °C, ambient air temperature 7 °C d.b. / 6 °C w.b.

⁽³⁾ - Sound pressure level measured in free field conditions at 1 m from the unit. According to ISO 3744.

⁽¹⁾ - Acqua refrigerata da 12 a 7 °C, temperatura aria esterna 35 °C.

⁽²⁾ - Acqua riscaldata da 40 a 45 °C, temperatura aria esterna 7 °C b.s. / 6 °C b.u.

⁽³⁾ - Livello medio di pressione sonora in campo libero a 1 m dall'unità come definito dalla ISO 3744.

DIMENSIONS

Model Modelli	182-P	202-P	242-P	262-P	302-P	363-P	393-P	453-P	524-P	604-P
L, mm	2350	2350	2350	2350	2350	2350	2350	2550	3550	3550
H, mm	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005
H*, mm	2205	2205	2205	2205	2205	2205	2215	2215	2205	2205
S, mm	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100

* - Height with inertial tank accessory.

* - Altezza con accessorio serbatoio inerziale.

